



Bibliotheekservice

Passend Lezen

Lezersraad
t.a.v. de heer R.J.C. Wouters
p/a Rosweydelaan 88
3454 BR DE MEERN

Zuid-Hollandlaan 7
2596 AL Den Haag
Postbus 84010
2508 AA Den Haag

070 338 15 00
info@passendlezen.nl
www.passendlezen.nl

KvK 27294673
NL67 RABO 0128 0410 80

datum 9 november 2015 **ons kenmerk**
BR15-0055 **onderwerp** Reactie op advies
hoorspelen

Geachte heer Wouters,

Hartelijk dank voor het advies van de Lezersraad met betrekking tot de hoorspelen van 30 september jl. Hieronder geef ik u mede namens de KB onze reactie.

Het advies van de Lezersraad is een gevolg van de problemen die ontstaan tijdens het zoeken, vinden en daarna het uitzoeken van een voor de gebruiker van Passend Lezen gewenst hoorspel. Uw advies heeft zich toegespitst op de collectie, gelet op het feit dat de website wordt vernieuwd en toegankelijker wordt.

Het verzoek om de „cryptische beschrijvingen“ uit te leggen is per direct gehonoreerd. Voor zover mogelijk en haalbaar zal Passend Lezen de diverse suggesties uitzetten in de organisatie en wordt u op de hoogte gehouden van de voortgang.

Hieronder geven wij per advies onze reactie.

Advies 1

Zolang de website niet is vernieuwd kan de deelcatalogus hoorspelen zo aangepast worden dat de informatie die deze lijst bevat de lezer niet voor raadsels stelt. De gebruiker kan al geholpen zijn met een duidelijke uitleg van de cryptische beschrijvingen onderaan iedere titel.

Een andere mogelijkheid is om de hoorspelen in de deelcatalogus niet alleen te rangschikken op alfabet maar ook op genre of titel.

Sinds 1 november is de deelcatalogus hoorspelen voorzien van een „legenda“. Deze is te vinden via de website van Passend Lezen, onderdeel audiolezen, onderdeel hoorspelen en te klikken op het woord hier in de zin „U kunt ook hier de deelcatalogus hoorspelen downloaden“.



Als de klant op dezelfde pagina klikt op uitgebreid zoeken en op de nieuwe pagina op de knop zoeken (en verder niets invult) komt de klant op de pagina met zoekresultaten en is links van deze pagina de mogelijkheid om op verschillende manieren verder te zoeken. Als de klant via mijn pagina, hoorspelen en alles zoekt, komt de klant op dezelfde pagina.

Met de nieuwe website zal de zoekfunctie aanzienlijk verbeterd worden. De nieuwe website zal naar verwachting begin volgend jaar gereed zijn. Tussentijdse aanpassingen vragen ook wat tijd en dat is gezien het naderende tijdstip van de vernieuwing niet meer efficiënt. Een van de wensen voor 2016 is wel om opnieuw te kijken naar de structuur, zodat er meer met de catalogus gedaan kan worden. Het opnieuw toekennen van codes per item (roman, hoorspel, informatief enz.) is daarvoor noodzakelijk. Hiervoor zijn extra middelen noodzakelijk.

Advies 2

De Raad vraagt zich af waarom het aantal hoorspelen voor de jeugd niet in verhouding staat tot het aantal hoorspelen dat volwassenen kunnen lenen. Wellicht is dit het geval omdat er weinig hoorspelen voor de jeugd bestaan? De leeftijdsgroep jeugd boven de 15 jaar komt er zeer bekaaid af: het aantal hoorspelen voor deze leeftijdsgroep is 3!

De Raad adviseert SAL om het aantal hoorspelen voor de jeugd uit te breiden. Immers, blinde kinderen en jong volwassenen kunnen niet of met moeite televisie kijken. Luisteren naar een hoorspel is voor hen een ontspannend alternatief.

Sowieso in verhouding wat minder hoorspelen voor de jeugd.

De verhouding V/J is respectievelijk 910 / 95

Het is juist dat er weinig hoorspelen zijn voor de jeugd. PL houdt zich aanbevolen voor suggesties en ook waar deze hoorspelen te verkrijgen zijn. Bekend is dat Stichting Hoorspel Nu deze levert. Van deze stichting heeft PL alle nieuwe uitgaven en van de Hoorspelfabriek zal PL negen nieuwe titels op nemen. Deze zullen, naar het zich laat aanzien, in het eerste kwartaal van 2016 zijn toegevoegd aan de collectie. Feit blijft wel dat voor de jeugd weinig verschijnt.

Advies 3

Aanvraagnummers van hoorspelen beginnen, eveneens als die van de reguliere boeken, met een 'a'. Waarschijnlijk de 'a' van audio. Wellicht is het voor de gebruiker duidelijker als er, wat deze letters betreft, onderscheid gemaakt wordt in hoorspelen en overige boeken.

Dus het nummer zou bijvoorbeeld met een 'h' kunnen beginnen. Dit naar analogie van de nummers van brailleboeken die met een 't' beginnen. (de 't' van tast?)

Zoals bij het antwoord van advies één al is aangegeven: de materialen zijn in de catalogus verwerkt volgens een bepaalde structuur, wel is inmiddels een legenda toegevoegd. Dat betekent dat in de beschrijving van een materiaal een code is



meegegeven, die ooit is afgesproken. Bij braille is de t van tekst toegevoegd, bij hoorspelen de a van audio. Deze catalogus, de gezamenlijke gemeenschappelijke catalogus, de GGC, is niet van PL maar van OCLC een wereldwijde organisatie, die ook voor openbare bibliotheken de catalogus beheert. Wij kunnen wel zaken toevoegen. Het wijzigen van deze scripts is intensief en kostbaar. Gelet op gebruikersgemak zal PL zich, zoals aangegeven, in 2016 buigen over mogelijkheden en alternatieven.

Advies 4

De Raad denkt, na het globaal doornemen van de deelcatalogus, dat er na de overname van hoorspelen op 1 september 2013 weinig nieuwe hoorspelen zijn aangeschaft.

Een hoorspel is, juist voor mensen met een visuele beperking, een vorm van ontspanning die van belang kan zijn. Immers, televisie en film vormen voor hen een probleem. Een hoorspel beluisteren betekent voor mensen met een visuele beperking een avondje uit

Daarom vraagt de Raad of SAL wil overwegen om meer nieuwe hoorspelen aan te kopen en deze aan haar collectie toe te voegen.

Er zijn inderdaad weinig hoorspelen aangeschaft. Het zijn er drie. Zoals hierboven aangegeven, zal dit worden aangevuld met nog eens negen hoorspelen. Dedicon zal opdracht krijgen deze te daisyficieren. Er zal via meerdere kanalen, waaronder de startpagina hoorspelen, bekeken worden of er meer hoorspelen, die in de collectie van PL passen, zijn aan te schaffen.

Advies 5

Dezelfde vraag stelt de Raad wat betreft films met audiodescriptie. Tot voor kort moest iemand met een visuele beperking een bezoekje aan de bioscoop missen.

Op 5 september jl. lanceerde Bartiméus de door haar organisatie ontwikkelde app Watson. Hiermee kunnen film liefhebbers met een visuele beperking genieten van de nieuwste Nederlandstalige films met audiodescriptie zowel in de bioscoop als thuis.

De Raad wil SAL adviseren om de aanschaf van nieuwe Nederlandstalige film-dvd's in overweging te nemen.

De KB streeft ernaar om de collectie van SAL aan te laten sluiten bij die van de openbare bibliotheken. In veel gevallen is het daar wel mogelijk om film-dvd's te lenen.

PL zal dit advies zeker een opvolging geven. Gelet op het feit dat dit een nieuwe ontwikkeling is, zal PL zich gaan verdiepen in de rechtenkwestie en de daarbij behorende mogelijkheden. De rechten op films hebben binnen de auteurswet een eigen hoofdstuk. Op dit moment is van acht films bekend dat zij zijn te bekijken



met deze nieuwe techniek. Een ander aandachtspunt is de opslag bij streaming en downloaden, dit vraagt immers veel serverruimte.

Wat betreft de laatste zin: het betreft een nieuwe techniek en het is van belang dat alle rechten goed zijn geregeld. Dat heeft bij openbare bibliotheken destijds ook wat voeten in de aarde gehad. De rechten zijn hierbij afgekocht, waardoor de prijs van de film wel veel hoger werd.

Uit een overleg van twee jaar geleden (ik heb deze informatie van Marja GeEVERS): Gerard van Dijk: “de films zelf voorzien van descriptie, daar is geen budget voor.” Na uitgebreid onderzoek van AL: “er kan al veel maar weegt dat nu al op tegen de vraag. Omvang van de vraag is onbekend. (op dit moment november 2015 zijn er twee vragen geweest). Rechten moeten nog wel geregeld worden en technisch moet er veel gebeuren. Bij PL, bij Dedicon of andere partijen.” PL zal met Dedicon en de KB nader onderzoek doen wat betreft de rechten en mogelijkheden.

Tot slot:

De Raad vraagt zich af waarom SAL per 1 september 2013 maar 1000 van de 2500 hoorspelen van Koninklijke Visio heeft overgenomen.

Was dat een kwestie van kwaliteit of speelden indertijd andere factoren een doorslaggevende rol?

Het was een kwestie van financiën EN van kwaliteit. Monique Stam heeft destijds een weloverwogen keuze gemaakt om de kwalitatief beste 1000 hoorspelen te selecteren. Op dit moment, tot en met augustus 2015 zijn er 15.663 hoorspelen gestreamd en 4167 gedownload. In een van de volgende nieuwsbrieven zullen we de hoorspelen weer onder de aandacht brengen.

Ik hoop u hiermee voldoende te hebben geïnformeerd.

Met vriendelijke groet,

Irmgard Reijntjes MBA
Directeur - Bestuurder

CC Marja GeEVERS
Adviseur Aangepast Lezen KB